



PROBING THE PROPHETS

BY RABBI NACHMAN (NEIL) WINKLER
FACULTY, OU ISRAEL CENTER

A “Vineyard” Reborn!

Chazal’s selection for the haftarah of Parashat Shemot [according to Ashkenaz custom] is taken from the 27th and 28th p’rakim of Sefer Yishayahu. We find the opening of the selection to be somewhat difficult to understand, perhaps because of the fact that these introductory verses are taken from the middle of the perek [9 v.6]. As a result, we find our meforshim taking different approaches regarding the meaning of the initial p’sukim of the haftarah.

Rashi sees the words of Yishayahu, “**Haba’im yashresh Ya’akov**”, as being a connection to the opening pasuk of the parasha, “Eileh shmot B’nai **Yisrael haba’im...**”. He explains that the prophet was reminding his generation how “**Haba’im**”- those who **arrived** into Egypt, i.e. the children of **Jacob**, “**Ya’akov**” - “**yashresh**” - grew and **flourished** there. According to **Rashi**, Yishayahu was telling his nation that, even in Egypt, G-d blessed the children of **Ya’akov**

with remarkable growth - a reward for their loyalty and devotion to Hashem.

On the other hand, the bulk of the parshanim, including the **Metzudot**, **Radak** and **Malbim**, see the words of the prophet – NOT as a reference to the past generation, but as a depiction of the future era. As they understand it: “**Haba’im**” – “In the **coming** days”, “**yashrech Ya’akov**”, “the nation of **Jacob** will grow and **flourish**” and so, according to this approach, the navi foresees a time of revival and rebirth for Israel, when the nation returns to her land.

The **Malbim** also points to an earlier verse (v.2), one that precedes the haftarah itself, as being the connection to the verse that opens our haftarah. This pasuk portrays a future when the people will be singing praises about Israel as being “a vineyard of fine wine”. He enlightens us by defining this vineyard as Israel herself, declaring that during the long periods of exile, throughout the nation’s Diaspora years of suffering and bitterness, the “vineyard” of Israel seemed to have been destroyed. Upon Israel’s return- “**Haba’im**” - the “vineyard” of Israel will flourish and blossom - “**yashresh**”, as the remaining roots of the vineyard, long-thought to be destroyed and lifeless, will be brought back to life

And yet, despite these different approaches of our commentators in their respective understanding of the introductory words of

Under 74 and a half

Don't wait until too late

To get Private Health Cover

For Serious Medical Issues

NOT covered by Kupat Cholim

Normanz@shaham-orlan.co.il • 054-4258671

Licensed Insurance Professional




the haftarah, the prophetic message itself remains unchanged. For, whether Yishayahu was referring to the remarkable growth of the first generation of Ya'akov's descendants in Egypt – as **Rashi** suggests, or whether the navi was referring to the flourishing of Israel in the generation of redemption – as most meforshim do, the essential message is the same. Yishayahu's lesson was addressed to a population that had witnessed the exile of their brethren in the north, and, therefore, a generation thirsting to hear words of hope, of optimism, of future.

And the prophet Yishayahu does just that.

Certainly, the message as understood by the **Malbim**, et al, comforted the nation by foreseeing a magnificent **future** for Israel, but even **Rashi**, who understands the message as referring to the **past** generation, sees it as an encouraging reminder to the suffering masses that, if Hashem could save an oppressed and enslaved generation, and bless them with growth – than He will certainly do so for the succeeding generation!

The navi teaches; the navi censures; and the navi comforts. ■

Rabbi Winkler's popular Jewish History lectures can be viewed by visiting the OU Israel Video archive: <https://www.ouisrael.org/video-library>

Moving, Packing, Storage
0547369550
 -Free Boxes With Your Move



STOP WAITING. GET REAL CARE.

ELITEMED SPECIALISTS

PREMIUM MEDICAL CARE IN MODI'IN

A true American-style clinic with unparalleled service and professionalism. Super fast access to Israel's top specialists.

YOUR HEALTH, OUR PRIORITY!

- Cardiology
- Orthopedics
- ENT
- Gynecology
- Gastroenterology
- Dermatology
- Neurology
- Urology
- Ophthalmology
- Endocrinology
- Pulmonology
- Geriatrics
- Proctology
- Podiatry
- Pediatric specialties
- Aesthetics



WHY ELITEMED?

- ✓ Very fast appointments
- ✓ Carefully selected top specialists
- ✓ Personalized care that puts you first
- ✓ Stunning new clinic in Yishpro Center

BOOK NOW



www.elitemed.co.il



Ayala 360, 21 Hamelachot Street,
 Building B, 5th Floor Yishpro Center, Modiin



073-321-4181